



# Les petites variations

Créations 2025



Photos©Carole Parodi // Graphisme©Erika irmier

<p><b>Nouveau titre :</b></p> <p>Voyages en cartes postales</p>	<p><b>Nouveau titre :</b></p> <p>Petites voitures et grandes vacances</p>	<p><b>Nouveau titre :</b></p> <p>Au fil du temps</p>
---	---	--

Triptyque autour du lien unissant les grands-parents et leurs petits-enfants.  
 3 histoires à consommer sans modération, toutes ensemble ou séparément.  
 3 invitations à mettre en lien le passé et le présent pour peut-être mieux appréhender l'avenir.

Théâtre d'objet  
 Cartes postales - Petite voiture - Fil élastique

Tout public dès 4 ans

*Alchimie d'équipe : Transformation de la réalité en une fiction poétique, miraculeuse*

Conception	-> Fatna Djahra
Co-mise en scène	-> Hélène Hudovernik, Raphaël Fernandez, Fatna Djahra et Christophe Noël
Collaborations artistiques	-> Philippe Rodriguez Jorda, Alicia packer et Lola Riccaboni
Interprétation :	
<i>Voyages en cartes postales</i>	-> Ella Beerli et Isabelle Monier-Esquis
<i>Petites voitures et grandes vacances</i>	-> Isabelle Monier-Esquis et Fatna Djahra
<i>Au fil du temps</i>	-> Fatna Djahra et en alternance Christophe Noël ou Raphaël Fernandez
1 Régisseur.euse de tournée	-> Fatna Djahra ou Ella Beerli ou Isabelle Monier-Esquis ou Raphaël Fernandez
Plasticiennes	-> Judith Dubois et Leah Babel
Création musicale	-> Julien Israelian
Création lumière	-> Philippe Dunant (Au fil du temps)
Scénographie	-> Gordon Higginson
Construction agrès cirque	-> Fil Deblock (Voyages en cartes postales)
Création costumes	-> Verena Dubach
Administration	-> Yolanda Fernandez
Chargée de diffusion	-> Camille Triadou

**Production**

Théâtre l'Article

**Co-productions et Partenariats**

TMG – Théâtre des Marionnettes de Genève (CH)	(CP)(R)
Château Rouge, scène conventionnée d'Annemasse (F)	(CP)(R)
Théâtre de Grand-Champ, Gland (CH)	(CP)(R)
Le Sablier, Centre national de la marionnette en Normandie (F)	(CP)
Théâtre La Halle ô Grains, Bayeux (F)	(CP)(R)
Le Mouffetard - Théâtre de la marionnette à Paris (F)	(R)
Rêve de foin, Rosières (F)	(R)
Ville de Lancy (CH)	(CP)(R)

**Soutiens CH**

Fond de transformation - République et Canton de Genève
Ville de Genève
Loterie Romande
Pro Helvetia - Fondation suisse pour la culture
La Corodis - Commission Romande de diffusion des spectacles
FEEIG - Fonds d'encouragement à l'emploi des intermittent-e-s genevois.es
1 Fondation anonyme

(CP) Co-production  
(S) Soutien  
(R) Résidence

# Les Petites variations

## **- Le projet : 3 variations**

- 1 - Note d'intention
- 2 - Démarche et dispositif
- 3 - Les petites variations / 3 formes
- 4 - Au fil du temps - Une variation tout en élastique

## **- Calendrier**

Résidences et étapes de recherche  
Diffusion 25-26 (en cours)

## **- Équipe de Création**

## **- Le Théâtre l'Articule en chemin**

## **- Contacts**

# Le projet : Les petites variations

---

## 1 - Note d'intention

Depuis plusieurs années, le Théâtre l'Articule travaille autour des notions de cycle et de transformation et développe une nouvelle forme pour chaque spectacle.

Dans *Après l'hiver* (2017), un grand coup de pinceau sur une paroi de papier blanc trace le début de la narration. La marionnette évolue sur le dessin qui, en couches successives, pose le décor de la nature et de ses changements au travers des saisons. La chenille peut enfin devenir papillon.

Dans *Comme suspendu* (2020), on assiste à la naissance d'un ballon de baudruche. Devenu personnage, il fait des expérimentations, des rencontres. Finalement, il s'envolera en accord avec sa propre nature. Le cirque et la marionnette se font la part belle dans une scénographie sobre éclairée par une lumière extrêmement exigeante.

Nous poursuivons cette réflexion. Avec une profonde envie de joie, de poésie, d'humour et d'énergie revigorante.

**Les Petites variations** interrogent notre rapport à la filiation, à la transmission, au lien entre grands-parents et petits-enfants, comme un besoin de revenir à une sorte d'essentialité. Synthèse de récits et de souvenirs collectés, nos petites variations tirent le fil du passé pour partir à la conquête de l'avenir, avec comme medium le théâtre d'objet. Notre souhait est de proposer un espace intime entre les acteurs marionnettistes et le spectateur. Nous espérons que chacun-e trouvera le chemin vers ses propres petites variations quelles qu'elles soient.

## 2 - Démarche et dispositif

Pour chaque spectacle, nous expérimentons, cherchons de nouvelles formes autour du jeu de la marionnette. Pour ce nouveau dispositif Jeune Public particulier, nous avons continué l'expérimentation de l'écriture plateau et sommes allé.e.s chercher du côté du théâtre d'objet. Nous proposons une forme qui nécessite de se jouer en salle et 2 formes courtes tout terrain qui pourront, elles, se jouer autant en théâtre qu'en lieux non dédiés (salle et extérieur)

- Voyages en cartes postales / 15 mn / en duo / tout terrain / Mouvement pour cartes postales
- Petites voitures et grandes vacances / 15 mn / en duo / tout terrain / Mouvement pour petite voiture
- Au fil du temps / 30 mn / en duo / Salle / Mouvement pour fil élastique

Le dispositif particulier des Petites Variations permet plusieurs scénarios d'accueil :

- > elles sont complètement dissociables
- > elles peuvent être associées par deux et se jouer à la suite
- > les 3 variations peuvent se jouer dans une même journée
- > le dispositif technique est léger (montage et démontage rapides)
- > *Voyages en cartes postales / Petites voitures et grandes vacances*  
En extérieur : lumière du jour (en soutien, l'organisateur prévoira 1 ou 2 projecteurs)  
En intérieur : plein feu / l'organisateur prévoira 3 faces et 2 contres.
- > *Au fil du temps* : Autonomie scénique complète (ou presque :-)

## 3 - Les petites variations / 3 formes

### -> Voyage en cartes postales (*Nouveau titre*)

**Durée 15 mn / Cirque - Théâtre d'objet / Dès 4 ans**

*Une correspondance épistolaire d'une grand-mère avec sa petite fille, nous invite au cœur du cocon familial. La mère de la petite fille manipule délicatement les cartes postales, les mots, les souvenirs. Elle est le trait d'union entre sa fille, devenue adulte et sa propre mère. Le lien est*

*tout en émotions, en images, en mots, en mouvements circassiens. Le féminin logé au centre d'un cerceau suspendu évoque l'origine, les racines, l'enfance... l'avenir.*

Photos©Carole Parodi



## **-> Petites voitures et grandes vacances (Nouveau titre)**

**Durée 15 mn / Théâtre d'objet / dès 4 ans**

Une voiture. Les grands-parents devant. Leurs deux petites filles derrière.

Les deux sœurs se mettent en mouvement, deviennent paysage, au service des mots pour recréer les grands espaces et dire les choses essentielles... S'offrent alors à nous les départs en vacances, les voyages en voiture, les grandes découvertes et les petites aussi, les jeux, les rires, la joie, l'amour. Les petites filles devenues grandes, se souviennent et nous partagent leur bonheur et l'émotion de voir vieillir les siens.



Photos©Carole Parodi

## **-> Au fil du temps (Nouveau titre)**

**Durée 30 mn / Théâtre d'objet / Dès 4 ans**

2 grands-parents déroulent le fil du temps. Le fil se fait élastique, se transforme, s'anime. Des images se créent, les souvenirs se dessinent. Michel et Michèle nous racontent le lien tenu et solide qui les unit à leur petite fille. Une traversée du passé vers l'avenir. Une cartographie de vie tissée d'amour.



Photos©Carole Parodi

## **4 – Au fil du temps - Une variation tout en élastique**

Le fil élastique, objet devenu marionnettique, est tiré, étiré, manipulé. Il évoque le temps qui passe, le lien entre les personnes. Il crée des espaces, des images.

Les 2 grands-parents racontent le lien tendu, ténu, subtil et solide, entre leur petite fille et iels. Iels évoquent leurs aventures communes à tous les 3. Iels évoquent la transmission de leurs envies, de leurs désirs, le bonheur d'être ensemble.

Une cartographie poétique et éphémère, tissée du fil joyeux de l'amour et de la mémoire, un temps élastique étiré du passé vers l'avenir.

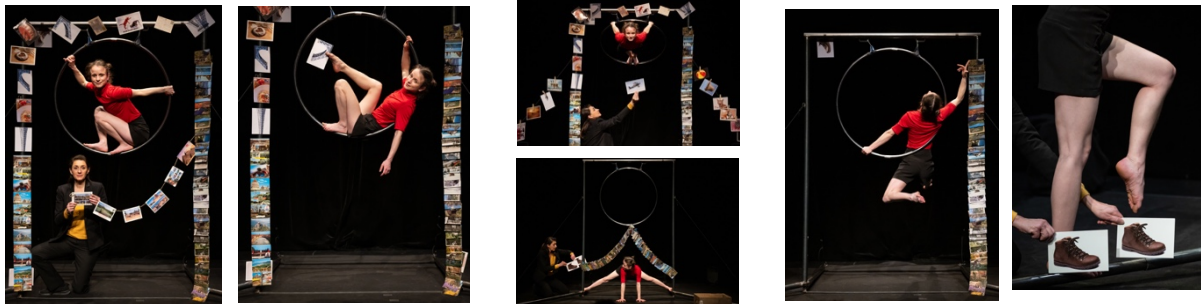
## 4 - Les petites variations / 3 formes

### -> Voyages en cartes postales (petite variation 1)

Durée 15 mn / Cirque - Théâtre d'objet / Dès 4 ans

Une correspondance épistolaire d'une grand-mère avec sa petite fille, nous invite au cœur du cocon familial. La mère de la petite fille manipule délicatement les cartes postales, les mots, les souvenirs. Elle est le trait d'union entre sa fille, devenue adulte et sa propre mère. Le lien est tout en émotions, en images, en mots, en mouvements circassiens. Le féminin logé au centre d'un cerceau suspendu évoque l'origine, les racines, l'enfance... l'avenir.

Photos©Carole Parodi



### -> Petites voitures et grandes vacances (petite variation 2)

Durée 15 mn / Théâtre d'objet / dès 4 ans

Une voiture. Les grands-parents devant. Leurs deux petites filles derrière. Les deux sœurs se mettent en mouvement, deviennent paysage, au service des mots pour recréer les grands espaces et dire les choses essentielles... S'offrent alors à nous les départs en vacances, les voyages en voiture, les grandes découvertes et les petites aussi, les jeux, les rires, la joie, l'amour. Les petites filles devenues grandes, se souviennent et nous partagent leur bonheur et l'émotion de voir vieillir les siens.



Photos©Carole Parodi

### -> Au fil du temps (petite variation 3)

Durée 30 mn / Théâtre d'objet / Dès 4 ans

2 grands-parents déroulent le fil du temps. Le fil se fait élastique, se transforme, s'anime. Des images se créent, les souvenirs se dessinent. Michel et Michèle nous racontent le lien tenu et solide qui les unit à leur petite fille. Une traversée du passé vers l'avenir. Une cartographie de vie tissée d'amour.



Photos©Carole Parodi

# Calendrier

---

## Résidences et étapes de recherche

La Halle ô Grains, Théâtre de Bayeux (F) / Le Mouffettard - Théâtre de la marionnette à Paris (F) / Rêve de foin - Rosières / Château Rouge, scène conventionnée d'Annemasse (F) / Théâtre de Grand-Champ – Gland (CH) / TMG - Théâtre des Marionnettes de Genève (CH) / Ville de Lancy (CH)

## Avant-Premières

**Ce dispositif a eu besoin de faire des allers et retours entre salles de répétition et présentations publiques pour trouver sa forme finale. Nous avons eu la chance d'être accueilli.e.s pour nos avant-premières :**

*Festival Récidives - Dives sur Mer // Juillet 2023 // en extérieur et en salle*

*Château Rouge - Annemasse // Oct 23 // en Salle*

*Théâtre de Grand-Champ - Gland // Oct 23 // en salle*

## Diffusion Les petites variations (en cours)

**Voyages en cartes postales (Variation 1) & Petites voitures et grandes vacances (Variation 2)**

### Saison 24-25

- |                    |   |
|--------------------|---|
| - Avril 24         | Festival 2 temps 3 mouvements - TMG + décentralisé (CH) |
| - 7 au 14 janv 25  | Château Rouge, scène conventionnée d'Annemasse (F)      |
| - 16 au 24 janv 25 | Théâtre de l'échandole - Yverdon (CH)                   |
| - 2-3 juil 25      | Festival de la cité - Lausanne (CH)                     |
| - 8 au 19 juil 25  | SCH - Sélection suisse en Avignon au TOTEM (F)          |

### Saison 25-26

- |                     |   |
|---------------------|---|
| - 4 nov 25          | Espace du Schoenberg - Fribourg (CH)                            |
| - 8 nov 25          | La Loco au Musée de Bagnes, art et jeunesse - Monthey (CH)      |
| - 9 nov 25          | La Loco au Chalet de la treille de troistorrents - Monthey (CH) |
| - 3-4 déc 25        | Saison culturelle du Service de l'enfance - Fribourg (CH)       |
| - 28 au 30 avril 26 | Saison culturelle de Lancy (CH)                                 |
| - 20-21 juin 26     | Festival Diabolo - Morges (CH)                                  |
| - 11 juillet 26     | Saison estivale de Renens (CH)                                  |

### Saison 26-27

- |                 |   |
|-----------------|---|
| - En cours      | Le Manège – Scène nationale de Maubeuge (F) |
| - 2 févr 27     | Théâtre de Coulomiers (F)                   |
| - 4-5-6 févr 27 | Théâtre de Cergy Pontoise (F)               |
| - 5-6-7 juin    | Festival Croq Les Mots - Mayenne (F)        |

### Au fil du temps (Variation 3)

#### Saison 24-25

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| - 25 févr au 9 mars 25 (1ères) | TMG - Théâtre des Marionnettes de Genève (CH)        |
| - 7 mai 25                     | CPO, Centre culturel d'Ouchy - Lausanne (CH)         |
| - 26 au 29 août 25             | Festival Au bonheur des mômes - Le Grand Bornand (F) |

#### Saison 25-26

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| - 3 au 5 oct 25               | Saison culturelle de Plan-Les-Ouates (CH)         |
| - 20-21 déc 25                | Le Manège – Scène nationale de Maubeuge (F)       |
| - 31 janv et 1,2 et 3 févr 26 | Festival Momix - Kingersheim (F)                  |
| - 8 au 10 mars 26             | La Gare, art et jeunesse - Monthey (CH)           |
| - 7-8 avril 26                | Festival international Méli'Mômes - Reims (F)     |
| - 20 mai 26                   | Saison culturelle de Satigny (CH)                 |
| - 27-28-29 mai 26             | Festival Acteurs Juniors - Davignac - Corrèze (F) |

**Saison 26-27**

- 19 sept 26
- 16-17-18 oct 26
- 30 et 1<sup>er</sup>, 2 déc 26
- 4-5 déc 26
- 7 au 13 déc 26
- 18-19 déc 26
- 19 au 26 Janv 27
- 14-15 févr 27
- 17-18-19 févr 27
- 8-9 févr 27
- 11-12-13 Mars 27
- 14 au 21 mars 27
- 24-25 mars 27
- 31mars -1<sup>er</sup>-2 avril 27
- 5-6 avril 27
- 11 et 13 mai 27
- 23-24 mai 27
- 17-18-19 juin 27

Festival Sarbacane - Rochejean (F)  
Festival des Asticots - Thonon Les bains (F)  
Théâtre des Halles - Sierre (CH)  
Théâtre des collines - Annecy (F)  
Scène nationale de Bonlieu - Annecy (F)  
Festival Maboule - Genappe (Belgique)  
Théâtre de l'échandole - Yverdon (CH)  
Maison de l'enfance de Rombas (F)  
La Comète, Scène nationale de Châlon en Champagne (F)  
Ville de Vriage-au-bois (F)  
Le Cube - Théâtre de Morges (CH)  
Nuitonie - Théâtre de Fribourg (CH)  
Pierre de Lune - Centre scénique jeunes publics - Bruxelles (B)  
Théâtre de St Marcellin (F)  
Théâtre de Privas (F)  
Ligue de l'enseignement de Bourges (F)  
Ville de Chamonix (F)  
Théâtre Bambino - Rian (F)

**Saison 27-28**

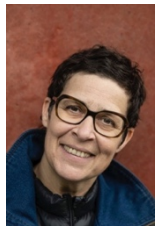
- 16-17-18 oct 27

Festival de la MJC d'Orsay (F)



# Équipe de Création

## Fatna Djahra – conceptrice, comédienne, marionnettiste et metteuse en scène



Formée aux arts de la scène à l'Ecole de cirque « Sans Filet » de Bruxelles, aux Ecoles internationales de théâtre Jacques Lecoq à Paris et Philippe Gaulier à Londres, elle collabore avec le Théâtre du Prato, la Ligue d'Improvisation de Marcq en Baroeul, le Théâtre de la Fiancée, le Collectif des Mondes Contraires, le Théâtre du Galpon, la Fanfare du Loup, la Spirale, et pour la mise en scène avec le Collectif de la Baleine, le Cirqule, le Cirque sans Raison, la Cie La berlue, la Cie Neshikot, la Cie Mescla et Sky de Sela et le Cirque Trottola. En 1997, elle découvre le jeu de la marionnette au Théâtre des Marionnettes de Genève avec lequel elle collabore encore régulièrement. Elle tire les fils des différentes techniques marionnettiques d'abord avec Irina Niculescu et John Lewandowski dès 1997 et ensuite avec Guy Jutard entre 2003 et 2009. En 2005, elle signe en co- mise en scène, l'écriture et le jeu de *Balthazar fait son bazar*, spectacle de marionnettes co-produit par le TMG de Genève. En 2009, elle présente *Un petit tour de piste*, commande du Festival de cirque du Théâtre Cirqule, première étape de recherche de la création 2010, *Pop-up Cirkus* (550 représentations en 2020), 1<sup>er</sup> spectacle de la Cie Théâtre l'Articule fondée à Genève. Après *Jeux sur l'échelle du monde* en 2012 avec Jòzsef Treffeli, création autour de la marionnette et de la danse, *Super Elle* voit le jour fin 2014, nouvelle expérimentation autour du pop-up (250 représentations). Puis, *Après l'hiver* traverse les saisons sur les routes de Suisse et de France depuis novembre 2017, ainsi que *Comme suspendu* depuis 2020. *Les petites Variations* marquent la continuation du travail de la compagnie dans un processus de recherche créative, régulière et singulière.

## Christophe Noël – comédien, marionnettiste et metteur en scène



Christophe a suivi la formation du Conservatoire régional de Clermont Ferrand de 1992 à 1994 avec M Chiron, puis en 1995-1996, à Besançon, la formation professionnelle L'embarcadere sous la direction de J.J. Muttin et M. Azama et en 1996, il décroche le diplôme Universitaire D.U Théâtre à l'université de Besançon. Depuis 1996, il a collaboré avec Eric GIRARD - Cie Artphonème (*Fabuleux La Fontaine, Improvizzo*), Fabrice Talon - Théâtre de l'Océan (*Croisades de Michel Azama et Don Quichote de Cervantès*), Philippe Grenier (*La rivière Sumida*), Béatrice BOMPAS - Cie de la Commune (*Gargouilles, Ma Solange... de Noëlle Renaude, La Tempête de W. Shakespeare*), Sophie Lannefranke - Théâtre du Cri (*Les règles du savoir-vivre de Jean-Luc Lagarce*), Jean-Philippe Salerio - Nième Compagnie (*Tourisme de Sophie Lannefranke, Debrayages de Rémy Devos*), Agnès Larroque - Cie du Détour (*Modestes propositions pour remédier à la trop forte croissance de la population mondiale, création d'après Swift, Platon et Malthus, Demain l'avenir*), Nathalie Royer - Théâtre du cri (*Gogo de Sophie Lannefranke*), Philippe Spader (*Les Justes d'Albert Camus*), Grégoire Béranger - Cie Halte (*L'Odyssée à vapeur*). Il a été également comédien au Théâtre du Soleil - Ariane Mnouchkine (*Tambours sur la digue*) et collabore avec Johnny Bert - Théâtre de Romette et Directeur du CDN de Montluçon entre 2011 à 2015 (*Parle-moi d'amour, Ceux d'en face, Kravff, L'Opéra du Dragon*). Il est toujours en tournée nationale avec *Modestes propositions pour remédier à la trop forte croissance de la population mondiale* (350 représentations). Il tourne avec le Théâtre l'Articule en tant que comédien marionnettiste dans *Super Elle* et *Après l'hiver*. Il met en scène *Comme suspendu*. Les petites variations est le prochain terrain de jeu au plateau et à la co-mise en scène.

## Isabelle Monier Esquis – comédienne, marionnettiste, metteuse en scène



Formée aux cours Florent, Isabelle oriente aussi son travail autour de la marionnette et du théâtre d'objets en se formant auprès d'Alain Recoing, Théâtre aux mains nues. Elle collabore avec le Théâtre du Mayapo, le Théâtre de Romette et le Fracas CDN de Montluçon (direction Johnny Bert) dans des pièces telles que *Histoires Post-it, Kravff, Peer Gynt, Phi-Phi...* qui mêlent acteurs et objets et avec le théâtre l'Articule dans *Comme suspendu* et les *Petites variations*. Pour Les Sacqueboutiers de Toulouse, ensemble baroque, elle mettra en scène une version musicale et marionnettique de *Don Quichotte* et pour le Quatuor 1084°, elle crée et met en scène un spectacle jeune public *Du Bruit dans l'Escalier*. Elle collabore avec Jeanne Debost (Cie Opéra3) en tant qu'interprète sur le spectacle *Sorcières* puis en tant que metteuse en scène sur *La Traviata*. Elle assiste Edouard Signolet (Cie Le Cabinet Vétérinaire) à la mise en scène pour l'opérette *Le petit Duc* et le *Diable à Paris* (Cie Les Frivolités Parisiennes). Elle interprète dans une forme réduite, la narratrice dans le *Vaisseau fantôme* de Wagner, pour la Cie La Reine de Coeur. Co-fondatrice de l'ensemble vocal Les Filles de l'Air, Isabelle travaille depuis 14 ans avec le chef de chœur Christophe Grapperon, l'auteur Thomas Gornet et le metteur en scène Julien Bonnet dans des créations de théâtre chanté : *La Brigade d'intervention musicale, L'Incroyable histoire banale de Madame F* (partition pour 7 voix et rien d'autre)... Elle participe à plusieurs laboratoires de travail autour de textes pour acteurs et marionnettes avec Richard Brunel et Johnny Bert. Tout au long de son parcours, Isabelle enseigne le théâtre et la marionnette dans diverses structures (Lycées, Collèges, conservatoires, Centre Dramatique National). Après une reprise de rôle dans *Comme suspendu*, Isabelle développe et nourrit sa collaboration avec le Théâtre l'Articule et ses *Petites variations*.

## Ella BEERLI – équilibriste, voltigeuse



Professionnelle des arts du cirque, elle a suivi de 2015 à 2017, la Formation Pro. du Théâtre-Cirque (GE, Suisse), puis de 2017 à 2018, la Formation préparatoire de l'École Nationale des Arts du Cirque de Rosny-sous-bois (FR) et de 2018 à 2020, la Formation pro. De l'École Supérieure des Arts du Cirque Toulouse Occitanie, Le Lido (FR). Ella est organisée et ponctuelle dans le travail, à l'écoute des personnes qui l'entourent, passionnée par les arts vivants, la création et la pédagogie. Elle est très engagée dans ses projets. Depuis 2020, son travail de création se développe autour de l'écriture et le plateau. (« La Petite Fille dans la poubelle » de la Compagnie Origami) (« L'équilibre de mon déséquilibre » (cirque solo - création en cours). Elle s'intéresse également à la pédagogie et la transmission. Professeur des arts du cirque dans les secteurs amateur, professionnel, écoles spécialisées et cirque adapté aux personnes en situation de handicap / pour les associations : « Théâtre-Cirqule », « Fleur de cirque », « AGIS » & « Fondation pour l'Acore, cycle d'orientation ». Organisation et développement des cours, enseignement de diverses disciplines acrobatiques et théâtrales. En 2023, elle prend sa place en qualité d'interprète dans « Comme suspendu » pour le Théâtre l'Articule. Sa précieuse collaboration se poursuit avec « Les petites variations ».

## Raphaël Fernandez – comédien, clown, metteur en scène



Formé à l'École Nationale du CDN de Saint Étienne, il travaille avec de nombreux intervenants tel que Mario Gonzales avec lequel il se découvre une passion pour le clown. Il poursuit son apprentissage auprès de André Riot Sarcey (les nouveaux nez), Alexandre Pavlata (Cie Numéro 8) et Daphné Clouzeau (Rosy volt) Il travaille en tant que comédien depuis plusieurs années avec différentes compagnies de la région Auvergne Rhône alpes : la Compagnie du Ruban Fauve (St Etienne), la Cie Nosferatu (Le Puy en Velay), la compagnie Halte (St Etienne) et bien d'autres. Dans le même temps, il est également intervenant Théâtre aux Ateliers de La Comédie de Saint Étienne, à l'école de la Scène sur Saône ainsi qu'au conservatoire d'Art Dramatique de Grenoble. Il est assistant à la mise en scène sur plusieurs créations de Claudine Van Beneden (Cie Nosferatu). *La Variations #3- Mouvement pour fil élastique* continue son mouvement avec Raphaël. Son regard exigeant et bienveillant, son expérience de la scène en font un allié précieux pour notre équipe et cette forme particulière. Plaisir du langage commun !

## Hélène Hudovernik – comédienne, marionnettiste



Après sa maturité en langues modernes en 1996, elle sort diplômée en 2001 des hautes études à l'École Supérieure d'Art Dramatique de Genève (ESAD). Elle travaille depuis en tant qu'actrice sous la direction de nombreux metteurs en scène en Suisse et à l'étranger. Au théâtre, elle joue sous la direction de Jean-Paul Wenzel, Richard Vachoux, Martine Paschoud, Denis Maillefer, Lorenzo Malaguerra, Omar Porras, François Rochaix, Mathieu Bertholet, Yan Duyvendak, Roger Bernat, Pascal Gravat et Prisca Harsh, Marc Liebens, Alexandre Doublet, Eric Massé, Fabrice Melquiot, Mariama Sylla, Julien George, Didier Kneberezza, Isabelle Matter, José Lillo. Depuis 2007, elle se forme dans différentes techniques de marionnettes et joue dans différents spectacles au sein du TMG. En 2021, elle participe à un grand laboratoire de recherche autour de la marionnette à fil avec Isabelle Matter, Emilie Flacher et Johnny Bert. Au cinéma, elle joue pour Nicolas Wadimoff, Mikael Roost, Raymond Vuillamoz et Pierre Maillard, Robin Harsh, Juliette Riccaboni, Fislak Maxville et récemment dans le dernier long-métrage « la ligne » d'Ursula Meier. A la télévision, elle joue dans des téléfilms et séries réalisés par Ted Temper, Lorenzo Gabriele, Véronique Amstutz, Yves Matthey, Ersan Arseven, récemment dans « Délits Mineurs » réalisé par Nicole Borgeat. Hélène collabore précieusement à la mise en scène pour « Les petites variations »

## Judith Dubois – plasticienne



Après un parcours en Arts appliqués et différentes formations en masques, prothèses pour la scène, peinture décorative et PAO, Judith Dubois réalise des décors au TNP et participe pendant 4 ans aux créations de Roger Planchon en tant que peintre. Elle travaille en parallèle en tant que scénographe pour des compagnies régionales : Cie Janvier, Cie Premier Acte, Cie Traverse, puis durant 9 années en tant qu'assistante au Théâtre du Peuple à Bussang, pour les créations de Christophe Rauck et Pierre Guillois. Sa rencontre avec Emilie Valentin et le Théâtre du Fust (*Philémon et Baucis, Merci pour elle et L'homme mauvais*) l'amène à la fabrication de marionnettes. Elle développe ce travail essentiellement avec Johnny Bert et le Théâtre de Romette, directeur du Fracas entre 2011 à 2015 (*L'Opéra de Quat'sous, Krafft, Les Orphelines, L'Opéra du Dragon, Hansel et Gretel, le Goret, Music-Hall...*). Elle aborde aussi le travail du masque pour la Compagnie 1<sup>er</sup> Acte en 2005 (*Erendira*), puis pour le Théâtre de Romette (*Ceux d'ailleurs*), le TNG (*Jojo au bord du Monde*), le TGP (*Têtes rondes et têtes pointues ; Phédre*), Éclat de scène et le Théâtre de la Passerelle. Elle rencontre Le Théâtre l'Article avec une intervention sur le décor de *Super Elle*. Elle signe l'univers plastique d'*Après l'hiver* et *Comme Suspendu* et s'engage de même dans l'écriture plateau. *Les petites Variations* confortent sa place au sein de la Cie.

## Philippe Rodriguez-Jorda - marionnettiste, metteur en scène



Marionnettiste, il sort en 1990 diplômé de l'École Supérieure Nationale des Arts de la Marionnette de Charleville-Mézières, dirigée par sa fondatrice, Margareta Niculescu. Il participe depuis à des créations et tournées, en France, et à l'étranger. Il a collaboré avec // François Lazaro (Paris) dans *Entre chien et loup, Les portes du regard, L'effacement, Paroles Mortes, Le rêve de votre vie* // Roman Paska (NYC, France, Autriche) // Sylvie Baillon (Amiens, Cie Ches Panses Vertes) // le TMG à Genève (saison 1993-94) // Josef KROFTA (Tchéquie) // Sylvain Maurice (Paris) dans *La chute de la maison Usher, Les sorcières, Métamorphose* // Philippe ADRIEN (Paris) dans *La tranche* // Marcel BOZONNET (Paris) dans *Baïbars*, etc. Il entretient toujours une relation artistique avec // Bérangère Vantusso (Paris) dans *Les Aveugles, Le rêve d'Anna, L'institut Benjamenta, Bouger les Lignes (Festival d'Avignon, 2021)* // Basil Twist (NYC) dans *Dogugash et Titon et l'Aurore (Opéra-Comique 2022)* // Audrey Bonnefoy (Hauts de France) dans *De la porte d'Orléans, O'Yuki, Monsieur Herbin* (2022) // Claire HEGGEN (Théâtre du Mouvement) dans *Les choses étant ce qu'elles sont, Ombre claire, L'Inventaire animé* (2021) // Anna IVANOVA (Russie) dans *Ratcatcher(s)* (2020), *Parole d'Honneur* (2021) // Johnny BERT (France) dans *La (nouvelle) Ronde* (2022). Il anime depuis 25 ans un atelier marionnette permanent pour adultes à l'Hôpital Psychiatrique de Charleville. Philippe et Fatna se sont rencontrés au TMG lors d'un stage professionnel animé par Philippe. 1ère collaboration artistique de Philippe avec le Théâtre l'Article. Réjouissant !

## Julien Israelian – compositeur, musicien



Après des études en Arts Décoratifs, Arts Visuels et en Technologies Musicales, Julien Israelian compose, arrange et interprète depuis 1994 pour différents groupes musicaux : *The Dead Brothers, Les Legroup, What's Wrong With us ?, Imperial Tiger Orchestra, Orchestre Tout Puissant Marcel Duchamp*, avec lesquels il tourne dans toute l'Europe, aux États-Unis, en Afrique. Il crée le *Samsonite Orchestra*, un solo, une valise, des loopers et divers accessoires. Depuis 2000, il crée des musiques originales pour le cirque (Cirque Belj), la danse (Cie Wu Hun, Giuseppe Stella) et le théâtre où il collabore avec Pierre Omer et Philippe Koller pour les spectacles de Frédéric Polier. En 2009, avec Pierre Omer et Philippe Koller, il participe à la bande son de *Ne m'appellez plus jamais mon petit lapin*, puis en 2011 à la bande son de *Loulou*, deux adaptations éponymes de Grégoire Solotareff au TMG à Genève. Avec *Pop-up Cirkus*, il signe avec le Théâtre l'Article sa 1ère création musicale pour marionnettes. La collaboration se poursuit en 2012 avec *Jeux sur l'échelle du monde* et en 2014 avec *Super Elle*. Le lien avec Julien se conforte et se consolide avec ses créations musicales pour *Après l'Hiver* - 2017 et *Comme Suspendu* - 2020. *Les petites Variations* affirment sa place au sein de la Cie.

## Gordon Higginson - constructeur, scénographe

Enseignant au Centre de Formation Professionnelle des Arts Appliqués, (CFPAA) (maîtrise de classe et cours de dessin technique, perspective, dessin d'observation et volume), il a construit également des décors et accessoires de théâtres (Galpon - Grütli, etc.). Il imagine et construit des décors de théâtre. Ses différentes formations lui permettent de travailler toutes sortes de matériaux dont

l'acier et le bois. Ses exigences esthétiques et son ingéniosité technique se mettent pleinement au service des spectacles. Collaborateur précieux pour le Théâtre l'Article.

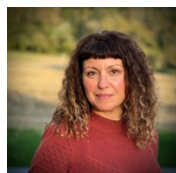
### **Philippe Dunant – créateur lumière**

Philippe articule ses activités professionnelles autour du théâtre, de la danse et de la musique. Régisseur, technicien, créateur son et lumière, musicien, il est par ailleurs intervenu dans des espaces tels que les musées comme concepteur et constructeur de scénographies. Depuis 2011, il travaille essentiellement au Théâtre de Carouge en tant que régisseur et technicien polyvalent. *Après l'hiver* est sa première collaboration avec le Théâtre l'Article. Puis *Comme suspendu* et *Les petites Variations* marquent le compagnonnage au long cours.

### **Verena Dubach – costumière**

Verena a participé à de nombreuses créations comme créatrice et costumière depuis de nombreuses années en Suisse et en particulier à Genève, que ce soit avec les théâtres institutionnalisés ou les théâtres et compagnies indépendants. Elle a la particularité de travailler aussi dans le monde de la marionnette, d'habiller autant les acteurs que les Poupées de bois, de chiffons, ou les dragons. Verena tisse et coud depuis de longues années sa collaboration avec le Théâtre l'Article.

### **Camille Triadou - chargée de diffusion**



Camille commence son parcours professionnel dans l'audiovisuel avant d'intégrer l'équipe de la compagnie Malka en 2005. Au-delà de la mise en œuvre et diffusion des créations chorégraphiques, elle coordonne de nombreux projets de résidences artistiques sur différents territoires.

Toujours attirée par le monde du spectacle vivant, la danse mais également l'Art de Rue, elle accompagne

- la compagnie Tout En Vrac // chargée de production et de diffusion.

- la compagnie I Wanna Be, chorégraphe Lyli Gauthier // // chargée de production et de diffusion.

Camille a joyeusement rejoint l'équipe du Théâtre l'Article depuis janvier 2024.

**Merci infiniment à Alicia Packer, Lola Riccaboni pour leur collaboration de la 1<sup>ère</sup> heure**

## **Le Théâtre l'Article en chemin**

---

Après de multiples expériences au théâtre et avec la marionnette, Fatna Djahra fonde en 2009 la Cie le **Théâtre l'Article** à Genève.

Le pari de départ pose les bases de la démarche de la compagnie :

- S'adresser au jeune public dès 2-3 ans en soignant l'univers visuel, théâtral et marionnettique.
- Donner aux plus jeunes une vraie place de spectateur, une place considérée et respectée.
- Prendre en considération également l'adulte pour qu'il soit public et pas seulement accompagnant.

Le Théâtre l'Article s'attache également aux notions de fidélité, d'esprit et de dynamique d'équipe. La Compagnie s'étoffe, se bonifie. Le travail aussi. Nous aimons la recherche car elle nourrit notre langage, nos compétences et participe à faire fleurir de nouveaux projets.

# Les productions précédentes

---



## COMME SUSPENDU

Une rencontre sur le fil entre Cirque et Marionnette

Tout public - en famille / Dès 3 ans

Sans paroles

30 mn

**250 représentations - Disponible à la tournée**

Photos©CaroleParodi



## APRES L'HIVER

Un voyage poétique et pictural au travers des saisons.

Dès 3 ans

**300 représentations - Disponible à la tournée**

Photo©CaroleParodi

*"À l'esthétique des estampes, le récit emprunte aussi l'usage des symboles de la nature : ses mystères, son rythme, son évidence. Vu par Fatna Djahra du Théâtre l'Articule, grandir est une épopée en soi." Nov 2017 - Le Courrier (Genève) - D. Hartmann*



## SUPER ELLE

Une traversée du livre intérieure et sensible, qui nous plonge dans le vécu du super héros.

Dès 3 ans

**210 représentations - Tournée terminée**

Photo©François-Henri

*"Le Théâtre l'Articule propose une plongée dans l'innocence et l'insouciance, tout en abordant avec sensibilité et sans une once de misérabilisme le sujet de la maladie." Avril 2015 - Dauphiné Libéré*

*"Un livre géant – il pèse 35 kg ! – s'anime et se transforme en décor de théâtre. (...) La technique du livre animé permet de faire bouger les espaces et de transformer les objets qu'on y rencontre. Une aire de jeu entre rêve et réalité où la fantaisie de Super Lisa peut s'épanouir. Le jeune public adore." "Parents et enfants peuvent s'identifier, chacun à leur niveau, aux personnages de ce beau propos dépourvu de happy end mais plein de tendresse et d'émotion" Nov 2016, Philippe Muri, Tribune de Genève*



## POP-UP CIRKUS

Une expérience du livre pop-up qui invite à entrer dans le monde du cirque par une « lecture en volume ».

**550 représentations - Disponible à la tournée**

Photo©Florence-David

*.. Sous le plus petit chapiteau du monde, acrobates, dompteur et fauves se côtoient le temps d'un petit tour de piste. Leurs numéros oscillent entre la virtuosité et la poésie. Poésie oui, car tous ces personnages n'existent que par la grâce d'une conteuse marionnettiste... Un grand moment d'émotion... Tribune de Genève, Philippe Muri*

*Un spectacle pour les 2-3 ans ? Avec Pop-up Cirkus, Fatna Djahra répond par l'évidence de la réussite artistique. (...) Les enfants ne quittent pas des yeux ce cirque de papier... chargé d'un mystère que sans doute seule cette audience – si jeune – peut vraiment percevoir. Le Temps, Marie-Pierre Genecand*

*Un grand livre qui s'ouvre sur l'univers du cirque. Du théâtre de papier presque à l'ancienne, un rien désuet mais très soigné. Un rythme de narration qui convient bien aux tout petits, juste ce qu'il faut d'humour et un savoir-communiquer indéniable : ce spectacle d'un genre particulier plaît au public prioritairement et aux parents, indéniablement. Le blog D'Emile, Emile Lansmann*

# Contacts

---

**Théâtre L'Articule**

22 rue louis Favre CH-1201 Genève

00 41 (0)76 427 33 38 (Suisse)

0033 (0)6 26 58 45 88 (France)

[theatrearticule@gmail.com](mailto:theatrearticule@gmail.com)

---

**Site de la compagnie :** [www.theatrearticule.com](http://www.theatrearticule.com)

---

**Administratrice** Mathilde Babel Rostan - Atelier Gazelle

[theatrearticule@gmail.com](mailto:theatrearticule@gmail.com)

---

**Chargée de diffusion**

Camille Triadou

0033 (0)6 87 15 15 95

[larticuletheatre.camille@gmail.com](mailto:larticuletheatre.camille@gmail.com)